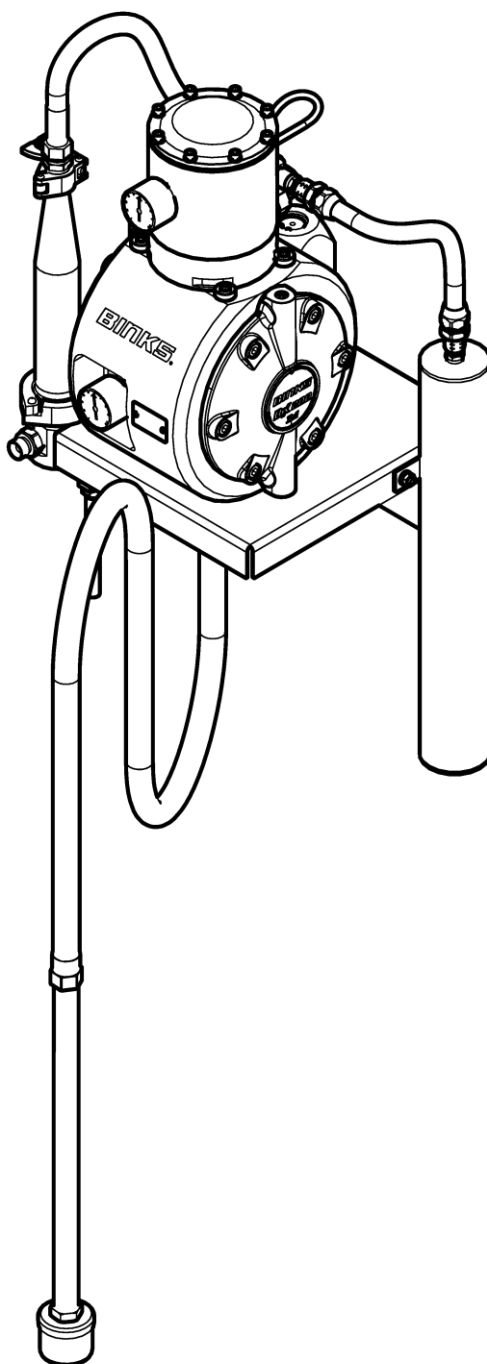


## DX200-3 3:1

### Pacchetti Pompa

DX200-3SXX-WX Parete  
DX200-3SXX-CX Carrello



<b>Descrizione prodotto / Oggetto della dichiarazione</b>	<b>Pompe a diaframma – Pompa nuda e pacchetti DX70, DX200, DX200-3</b>	<b>IT</b>
<b>Il presente Prodotto è destinato all'uso con:</b>	Materiali a base solvente e acqua	
<b>Adatto per l'uso in aree pericolose:</b>	Zona 1	
<b>Livello protezione:</b>	II 2 G c X IIB T4	
<b>Dettagli e ruolo dell'organismo notificato:</b>	Element Materials Technology (0891) Presentazione della documentazione tecnica	
<b>Questa Dichiarazione di conformità/incorporazione viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore:</b>	Carlisle Fluid Technologies UK Ltd, Ringwood Road, Bournemouth, BH11 9LH. UK	

## Dichiarazione di conformità EU



**L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:**

Direttiva macchine 2006/42/CE

Direttiva ATEX 2014/34/EU

conformemente ai seguenti documenti e standard armonizzati:

EN ISO 12100:2010 Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione

EN 12621:+A1:2010 Macchine per l'alimentazione e la circolazione sotto pressione di prodotti vernicianti - Requisiti di sicurezza

EN1127-1:2011 Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione - Concetti fondamentali

EN 13463-1:2009 Apparecchi non elettrici destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Metodo e requisiti di base



EN 13463-5:2011 Apparecchi non elettrici destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Protezione per sicurezza costruttiva

A condizione che tutti i requisiti di installazione/utilizzo sicuro indicati nei manuali del prodotto siano stati soddisfatti e che l'installazione sia conforme a eventuali codici di prassi locali applicabili.

Firmato da e per conto di Carlisle Fluid  
Technologies UK Ltd:

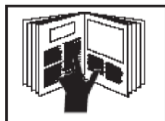
D Smith  
3/5/17

Direttore vendite (EMEA)  
Bournemouth, BH11 9LH, UK

 <b>AVVERTENZA</b>	 <b>ATTENZIONE</b>	<b>NOTA</b>
Pratiche rischiose o non sicure che potrebbero causare lesioni personali gravi, morte o danni notevoli alle cose.	Pratiche rischiose o non sicure che potrebbero causare lesioni personali lievi, danni al prodotto o a cose.	Informazioni importanti sull'installazione, il funzionamento o la manutenzione.

 **AVVERTENZA**

Prima di utilizzare l'attrezzatura leggere le seguenti avvertenze.



**LEGGERE IL MANUALE.** Prima di utilizzare l'attrezzatura di finitura, leggere e assicurarsi di aver compreso tutte le informazioni sulla sicurezza, il funzionamento e la manutenzione fornite nel manuale delle Istruzioni per l'uso.



**INDOSSARE OCCHIALI DI SICUREZZA.** Chi non indossa occhiali di sicurezza con ripari laterali rischia gravi lesioni oculari o la cecità.



**DURANTE GLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE TOGLIERE LA TENSIONE, DEPRESSURIZZARE, DISCONNETTERE E BLOCCARE TUTTE LE FONTI DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA.** Il mancato rispetto di tale avvertenza prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione potrebbe essere causa di lesioni personali gravi o mortali.



**LIVELLI DI RUMORE.** Nelle pistole a spruzzo e nelle pompe, il livello di pressione acustica ponderato A può superare gli 85 dB (A), a seconda della configurazione adottata. Su richiesta, sono disponibili maggiori informazioni sui livelli di rumorosità effettivi. Si raccomanda di indossare sempre dispositivi di protezione dell'udito durante la nebulizzazione, quando la pompa è in funzione.



**ISPEZIONARE L'ATTREZZATURA GIORNALMENTE.** Ispezionare l'attrezzatura giornalmente verificando che non vi siano componenti usurati o danneggiati. Non mettere in funzione l'attrezzatura se non si è sicuri dello stato in cui si trova.



**RISCHIO DA USI IMPROPRI DELL'ATTREZZATURA.** Usi impropri dell'attrezzatura possono causare danni, malfunzionamenti o avvii improvvisi della stessa e provocare lesioni gravi.



**RISCHIO DA PRESSIONE ELEVATA.** La pressione elevata può provocare gravi lesioni. Scaricare totalmente la pressione prima di eseguire interventi di manutenzione. Gli spruzzi prodotti dalla pistola, da eventuali perdite nei tubi o da componenti danneggiati possono iniettare fluidi nel corpo e causare lesioni estremamente gravi.



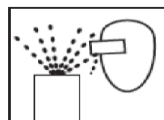
**CARICHE ELETTROSTATICHE.** I fluidi possono sviluppare cariche elettrostatiche che devono essere dissipate mediante una corretta messa a terra dell'attrezzatura, degli oggetti da trattare e di tutti gli altri oggetti conduttori di elettricità nell'ambiente di lavoro. Una messa a terra impropria o scintille possono dare luogo a situazioni di pericolo e causare incendi o esplosioni o scosse elettriche e altre lesioni gravi.



**AVVERTENZA PROP 65.** AVVERTENZA: Questo prodotto contiene sostanze chimiche note nello Stato della California come causa di cancro e malformazioni congenite o altri problemi riproduttivi.



**ATTREZZATURE AUTOMATICHE.** Le attrezzature automatiche possono entrare in funzione all'improvviso.



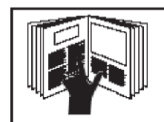
**RISCHIO DI PROIEZIONE.** Liquidi o gas di sfogo rilasciati sotto pressione e frammenti volanti possono causare lesioni personali.



**È IMPORTANTE SAPERE SEMPRE DOVE E COME FERMARE L'ATTREZZATURA IN CASO DI EMERGENZA.**



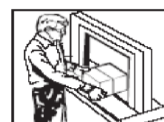
**PROCEDURA DI SCARICO DELLA PRESSIONE.** Seguire sempre la procedura di scarico della pressione riportata nel presente manuale di istruzioni dell'attrezzatura.



**ADDESTRAMENTO DELL'OPERATORE.** Il personale deve essere addestrato prima di mettere in funzione l'attrezzatura di finitura.



**AVVERTENZA PER PORTATORI DI PACEMAKER.** Il dispositivo emette campi magnetici che potrebbero interferire con il funzionamento di taluni pacemaker.



**NON RIMUOVERE LE PROTEZIONI DELL'ATTREZZATURA.** Non mettere in funzione l'attrezzatura se i dispositivi di sicurezza sono stati rimossi.

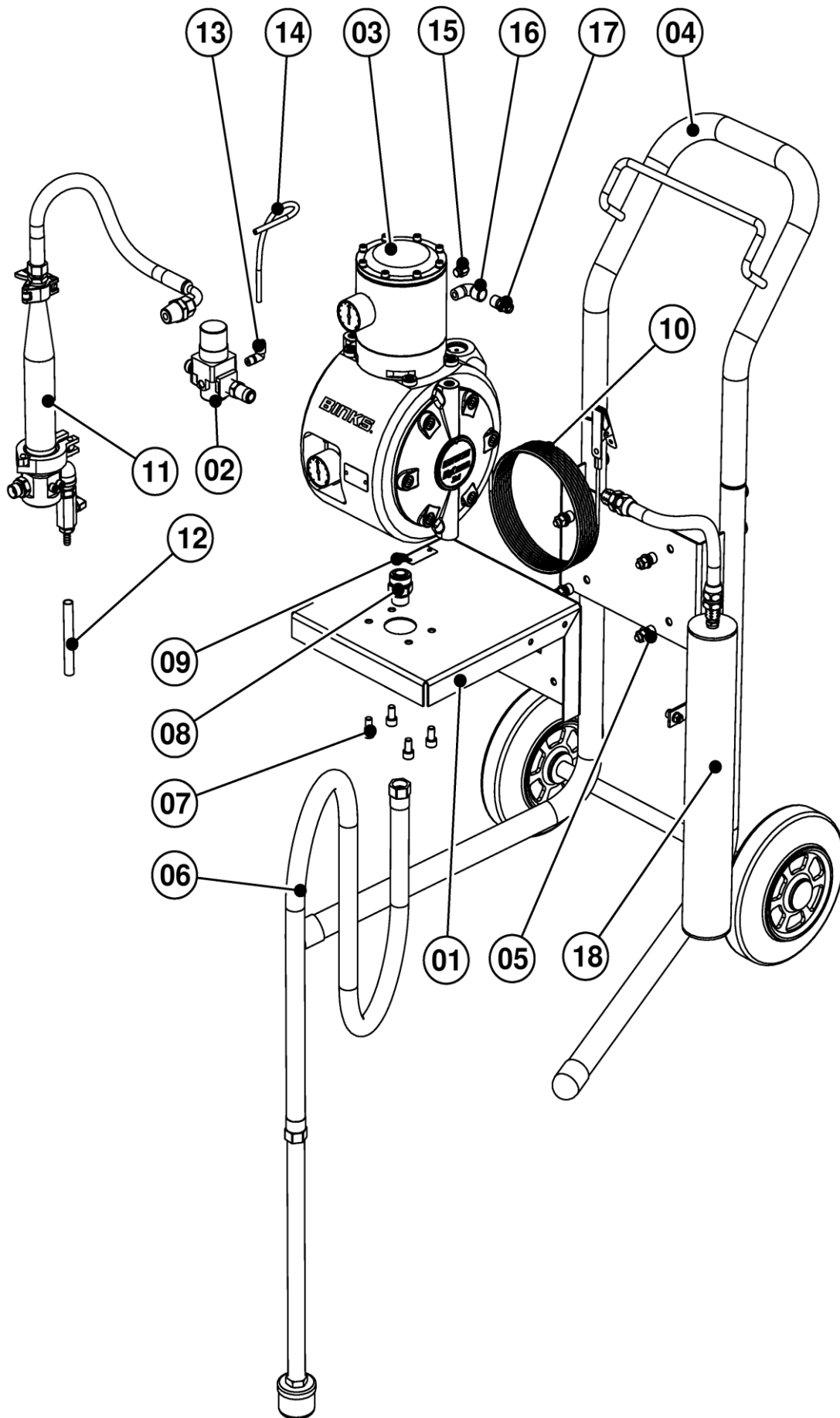


**NON APPORTARE IN ALCUN CASO MODIFICHE ALL'ATTREZZATURA.** Non apportare modifiche all'attrezzatura senza previo consenso scritto da parte del produttore.



**PUNTI AD ALTO RISCHIO.** Le parti in movimento possono schiacciare e tagliare. I punti ad alto rischio dell'attrezzatura sono in generale tutti i punti in cui vi sono parti in movimento.

**È COMPITO DEL DATORE DI LAVORO FORNIRE LE PRESENTI INFORMAZIONI ALL'OPERATORE CHE UTILIZZA L'ATTREZZATURA.**

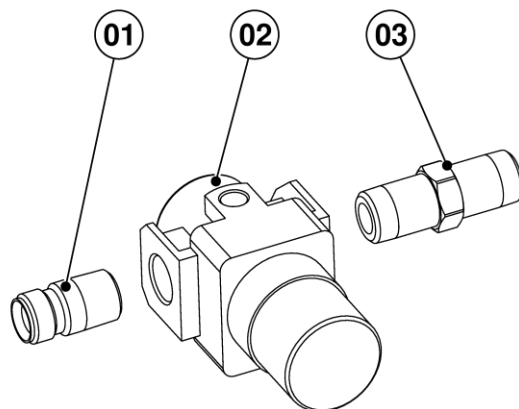


## Pompe Montaggio a Parete e su Carrello

Articolo	Numero componente	Descrizione	Vedere figura
1	DVX-352	Staffa a parete	-
2	DXA-AC1-200-3	Regolazioni aria	F1
3	DX200-3SN	Pompa base Non Regolata	-
	DX200-3SM	Pompa base a regolazione manuale	-
	DX200-3SP	Pompa base del pozzo piezometrico attivo	-
4	0115-010186	Carrello	-
5	DXK-101	Kit vite	-
6	DXA-S25-13S-ME15	Flessibile di aspirazione	F2
7	DXK-106	Kit vite	-
8	DXK-233	1/2" Kit raccordi ingresso maschio, con guarnizioni	-
9	DXK-230	Tenuta - confezione da 4	-
10	0114-011798	4m Cavo di messa a terra	-
11	DXA-F6ME100-200-3	Gruppo filtro	F3
12	0110-009103	Ø10mm Tubo	-
13	riferimento al manuale 77-	Raccordo a gomito del pozzo piezometrico attivo	-
14		Tubo dell'aria del pozzo piezometrico attivo	-
15		Connettore del pozzo piezometrico attivo	-
16		Connettore del pozzo piezometrico attivo	-
17		Connettore del pozzo piezometrico attivo	-
18		Serbatoio del pozzo piezometrico attivo	-

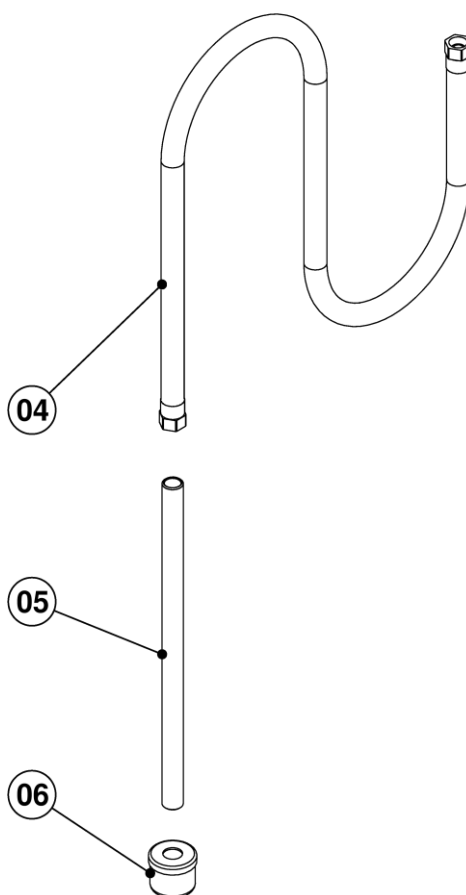
**F1**

**DXA-AC1-200-3**



**F2**

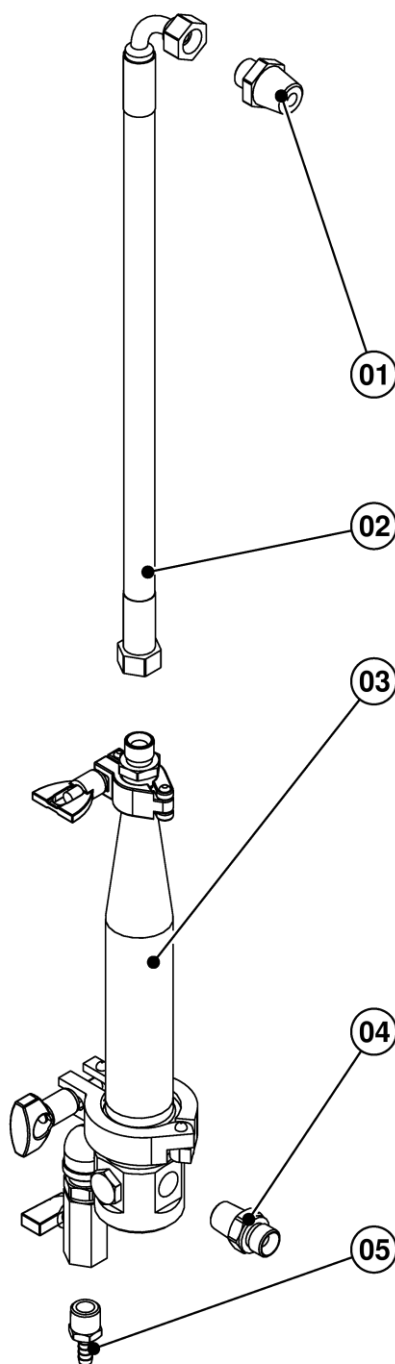
**DXA-S25-S13-ME15**



Articolo	Numero componente	Descrizione
1	180584	Raccordo Filettato
2	DVX-353	Regolatore
3	DVX-354	Raccordo Filettato
4	DVX-246	Flessibile di aspirazione
5	0115-010697	Tubo Di Aspirazione
6	0115-010704	Filtro maglia 1300µm/15

**F3**

**DXA-F6ME100-200-3**



Articolo	Numero componente	Descrizione
1	DVX-358	Raccordo Filettato
2	DVX-360	Flessibile di alimentazione del filtro
3	107925	Gruppo filtro
4	DVX-355	Raccordo Filettato
5	DVX-357	Raccordo Per Tubo

**Pacchetto**  
**Numeri componenti**

<b>DX200-3</b>	<b>S</b>	<b>N</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>W</b>	<b>F</b>
----------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

**Materiale Corpo Pompa**

<b>S</b>	Acciaio Inox
----------	--------------

**Tipo di uscita**

<b>M</b>	Regolatore del Fluido Manuale
<b>N</b>	1/2" Connettore Femmina
<b>P</b>	Camera di Pulsazione

**Regolatori Aria**

<b>1</b>	1 Regolatore
----------	--------------

**Opzioni**

<b>-</b>	Nessuna Opzione
<b>F</b>	Filtro

**Tipo Di Montaggio**

<b>C</b>	Carrello
<b>W</b>	Parete



NOTA

NOTA

NOTA

## **GARANZIA**

I prodotti Binks sono coperti dalla garanzia limitata della durata di cinque anni sui difetti di materiale e di lavorazione di Carlisle Fluid Technologies. L'uso di qualsivoglia componente o accessorio di una fonte diversa da Carlisle Fluid Technologies rende nulle tutte le garanzie. Per specifiche informazioni sulla garanzia vogliate contattare la sede Carlisle Fluid Technologies riportata nell'elenco a seguire a voi più vicina.

Carlisle Fluid Technologies si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati tecnici delle apparecchiature senza alcun preavviso. DeVilbiss®, Ransburg®, MS®, BGK® e Binks® sono marchi registrati di Carlisle Fluid Technologies, Inc.

© 2017 Carlisle Fluid Technologies, Inc.

Tutti i diritti riservati.

Binks è parte del gruppo Carlisle Fluid Technologies, leader globale nelle tecnologie innovative di finitura. Per richiedere assistenza tecnica o per trovare un distributore autorizzato, contattare una delle sedi internazionali per le vendite e il servizio clienti elencate di seguito.

### **USA/Canada**

www.binks.com  
info@carlisleleft.com  
Toll Free Tel: 1-888-992-4657  
Toll Free Fax: 1-888-246-5732

### **Messico**

www.carlisleleft.com.mx  
ventas@carlisleleft.com.mx  
Tel: 011 52 55 5321 2300  
Fax: 011 52 55 5310 4790

### **Brasile**

www.devilbiss.com.br  
vendas@carlisleleft.com.br  
Tel: +55 11 5641 2776  
Fax: +55 11 5641 1256

### **Regno Unito**

www.carlisleleft.eu  
info@carlisleleft.eu  
Tel: +44 (0)1202 571 111  
Fax: +44 (0)1202 573 488

### **Francia**

www.carlisleleft.eu  
info@carlisleleft.eu  
Tel: +33(0)475 75 27 00  
Fax: +33(0)475 75 27 59

### **Germania**

www.carlisleleft.eu  
info@carlisleleft.eu  
Tel: +49 (0) 6074 403 1  
Fax: +49 (0) 6074 403 281

### **Cina**

www.carlisleleft.com.cn  
mkt@carlisleleft.com.cn  
Tel: +8621-3373 0108  
Fax: +8621-3373 0308

### **Giappone**

www.ransburg.co.jp  
overseas-sales@carlisleleft.co.jp  
Tel: 081 45 785 6421  
Fax: 081 45 785 6517

### **Australia**

www.carlisleleft.com.au  
sales@carlisleleft.com.au  
Tel: +61 (0) 2 8525 7555  
Fax: +61 (0) 2 8525 7575



SOLUTIONS FOR YOUR WORLD